

**Zeitschrift:** NIKE-Bulletin  
**Herausgeber:** Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe  
**Band:** 10 (1995)  
**Heft:** 3: Gazette  
  
**Rubrik:** OFC News

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## O F C N E W S

### Le Musée national suisse – un ensemble de musées

Quatre des huit musées que compte le Musée national suisse (MNS) sont en construction ou en rénovation. Chacun de ces projets qui émane, directement ou indirectement, d'une requête du Conseil fédéral ou du Parlement, est unique dans son genre et représente un défi pour les collaborateurs des musées.

L'assainissement devenu urgent du musée principal à Zurich touche (pratiquement) à sa fin. Par ailleurs les préparatifs pour l'adaptation des locaux de ce bâtiment centenaire aux exigences de la gestion moderne d'un musée sont bien avancés. Parallèlement, un peu comme prestation préalable, l'aménagement du circuit sur l'histoire de l'art de l'aile ouest se poursuit. Le 'Forum der Schweizer Geschichte' à Schwyz a été inauguré officiellement du 9 au 11 juin 1995. Le 'Wohnmuseum' de la Bärengasse à Zurich va être entièrement réorganisé et ouvrira ses portes en automne 1996. Cet automne, les travaux d'assainissement et d'agrandissement du Musikautomatenmuseum à Seewen vont commencer. Le siège romand du Musée national suisse, le Château de Prangins, va être transformé en Musée historique et ouvrira ses portes en 1998.

### Nouvelles conceptions, nouveaux techniques de communication

Tous ces efforts sont en fin de compte la conséquence du fait que les collections du MNS ne peuvent plus être présentées au public comme il y a 20 ans ou 30 ans ou même plus. Lorsque la société évolue, lorsque ses idées et les techniques de communication changent, les effets se font également sentir sur la manière d'aborder le passé. Le musée se transforme en un forum où doit pouvoir avoir lieu une confrontation aux aspects les plus divers avec les témoins de notre histoire. Cet objectif place les spécialistes et les collaborateurs des musées devant un réel défi: d'une part les objets doivent pouvoir s'épanouir dans toute leur diversité, d'autre part ils ne sont aujourd'hui souvent perçus par le public que lorsqu'ils sont mis en scène et donc par conséquence obligatoirement interprétés de manière incomplète.

Au niveau de l'organisation, le Musée national suisse doit de plus en plus se tourner vers la décentralisation, vers une diffusion de la culture à plusieurs emplacements géographiques. Les projets mentionnés plus haut vont obliger le Musée national suisse à fonctionner de plus en plus comme

une organisation matricielle aux structures bien définies ayant des objectifs clairs et des programmes d'activité. Ces nouvelles conditions de travail et les ressources à disposition permettront non seulement l'épanouissement du savoir spécialisé mais également de la créativité.

### MNS

### Une nouvelle collaboratrice à l'OFC

C'est à la mi-juillet que Franziska Kaiser, licenciée ès lettres et historienne de l'art, a commencé à travailler à la section Protection du patrimoine culturel et conservation des monuments historiques de l'Office fédéral de la culture. Elle a pris la succession de Roland FLückiger en tant que responsable du secrétariat de la Commission fédérale des monuments historiques (CFMH).

Franziska Kaiser est née en 1965 et a passé sa jeunesse dans la région lucernoise. C'est en 1985 qu'elle a commencé des études d'histoire de l'art, d'archéologie classique et d'histoire contemporaine à l'Université de Zurich. Après une année passée à l'Université de Vienne, elle a terminé ses études à Zurich en janvier 1995 par un travail de licence sur les vues anciennes des villes suisses datant du XVI<sup>e</sup> siècle et du début du XVII<sup>e</sup> siècle. De février à juillet 1995, F. Kaiser a effectué un stage sur le travail dans les musées au centre culturel cantonal du Palais Besenval à Soleure. Pendant ses études, de 1991 à 1994, Franziska Kaiser a travaillé comme collaboratrice indépendante pour le service de conservation des monuments historiques de la Ville de Winterthour s'occupant plus particulièrement de la rédaction de brèves documentations et d'expertises sur l'histoire architecturale des bâtiments.

### communiqué